联合国 A/C.5/63/SR.34

大 会

第六十三届会议

正式记录

Distr.: General
3 June 2009
Chinese
Original: English

第五委员会

第 34 次会议简要记录

2009 年 3 月 17 日，星期二，上午 10 时在纽约总部举行

主席： 布罗迪先生 .....（匈牙利）
行政和预算问题咨询委员会副主席：凯拉皮尔先生

目录

议程项目 139：联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团经费的筹措(续)

本记录可以更正。更正请在有关记录的印本上作出，由代表团成员一人署名，在印发之日后一星期内送交正式记录编辑科科长(DC2-750, 2 United Nations Plaza)。

更正将按委员会分别汇编成册，在届会结束后印发。

09-26987 (C)

上午 10 时 20 分开会。

议程项目 139：联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团经费的筹措(续)(A/63/728 和 A/63/761)

1. Yamazaki 先生(主计长)介绍了秘书长关于联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团(埃厄特派团)经费的筹措的报告(A/63/728)，忆及安全理事会第 1798(2008)号决议将该特派团任务期限延长了 6 个月，直至 2008 年 7 月 31 日。安全理事会在第 1827(2008)号决议中决定自 2008 年 7 月 31 日起终止该特派团的任务。因此，该特派团从 2008 年 8 月 1 日开始行政清理结束工作，包括处置其资产的进程。

2. 埃厄特派团拟议免费捐赠给埃塞俄比亚政府的资产的货存价值为 1 398 500 美元，相当于该特派团总资产存货价值 56 218 700 美元的 2.5%。捐赠的这些资产主要包括预制设施和信息技术设备(计算机和打印机)，将提高埃塞俄比亚政府的作业能力。此外，拆卸、修整、包装和航运这些资产的费用在很大程度上会使移交非常不划算。

3. 埃厄特派团也已查明将免费捐赠给厄立特里亚政府的资产的货存价值为 6 082 100 美元，相当于该特派团总资产存货价值的 10.8%。拟议捐赠的这些资产主要包括预制设施、发动机和住宿设备，这将提高厄立特里亚政府的作业能力。2009 年 2 月 16 日，为了特派团行政清理，厄立特里亚政府签署了一项暂时拥有证书，在大会批准拟议捐赠之前，由厄立特里亚政府接收埃厄特派团的资产，并将它安全保管。然而，在 2009 年 2 月 25 日的普通照会中，厄立特里亚常驻联合国代表团通知秘书处，厄立特里亚相关社区不接受埃厄特派团捐赠的资产，并建议联合国作出必要安排，运出其在厄立特里亚的所有剩余资产。2009 年 3 月 5 日，咨询委员会已获悉这些动态的最新情况。

4. 安全理事会在其第 1863(2009)号决议中，表示打算在索马里设立一个联合国维持和平行动，作为非索特派团的接替部队，但需安全理事会至迟于 2009 年 6 月 1 日作出进一步决定；欢迎秘书长提议在埃厄特派团清理结束后立即转让资产，以实物来加强非索特派团。拟议向非洲联盟捐赠的资产，相当于该特派团总资产存货价值的 12.3%，主要包括预制屋，包括活动浴室和相关设备、发电机、空调机和非装甲车辆，这一捐赠可使非洲联盟提高非索特派团的作业能力。

5. 鉴于有关社区不接受捐赠给厄立特里亚政府的埃厄特派团资产，请大会核准捐赠特派团资产给埃塞俄比亚政府和非洲联盟。

6. Kelapile 先生(行政和预算问题咨询委员会副主席)介绍了咨询委员会关于捐赠埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团的资产的报告(A/63/761)，忆及秘书长关于该特派团筹资的报告(A/63/728)，详细说明了在安全理事会终止该特派团的任务之后拟议捐赠埃厄特派团资产事宜。这些拟议捐赠的资产已由埃塞俄比亚和厄立特里亚政府以及非洲联盟暂时托管。咨询委员会后来获悉，厄立特里亚常驻代表团通知秘书处，相关社区不接受埃厄特派团捐赠的资产，联合国应作出必要安排，运出其在厄立特里亚的所有剩余资产。咨询委员会还获悉，鉴于埃厄特派团已完成了外地清理结束过程，终止了工作人员的服务合同，并遣返了工作人员，该特派团将无法收回剩余资产。因此，特派团打算将这些资产留在原地。

7. 咨询委员会相信，尽管情况发生变化，清理结束过程仍将尽可能高效地结束，而且建议澄清本组织的潜在赔偿责任，并将这些资料在大会审议秘书长关于埃厄特派团经费筹措的报告(A/63/728)时提交大会。鉴于埃厄特派团已作为接收者临时保管拟议捐赠的资产，秘书长目前正在寻求大会事后批准这一转让。委员会指出，《财务条例和细则》中没有任何关于在大会批准之前将类似资产置于临时保管之下的规定。委员会认为，需要处理该问题。

8. 在这种情况下，咨询委员会不反对秘书长在其报告第 16 段(a)和(c)中提出的行动方案。

上午 10 时 30 分散会。